



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Väliskomisjon

2010/0101(COD)

28.10.2010

ARVAMUS

Esitaja: väliskomisjon

Saaja: eelarvekomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega antakse Euroopa Investeerimispangale ELi tagatis Euroopa Liidu välistele projektidele antavatest laenudest ja tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks (KOM(2010)0174 – C7-0110/2010 – 2010/0101(COD))

Arvamuse koostaja: Vincent Peillon

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Kerkinud küsimused

Otsuse eesmärk on vaadata läbi ELi poolt Euroopa Investeerimispanngale (EIP) antav eelarvetagatis, millega kaetakse väljaspool ELi toimuva tegevusega seotud riigi- ja poliitilised riskid.

EIP on võimas välistegevuse sekkumisvahend, mille ülesanne on kaitsta Euroopa huve maailmas ja mille abil toetatakse samuti ELi arengupoliitikat. Need kaks eesmärki on omavahel tihedalt seotud **ja ei tohiks välislaenude andmise volituse raames olla omavahel vastuolus**.

Aastast 2007 on EIP saavutanud juba suurt edu oma volituse rakendamisel. Pank on tihendanud kooskõlastamist komisjoniga ning on tegevuses keskendunud liidu poliitikaeesmärkide toetamisele.

Ettepanekud:

Finantsaspektid

– EIP välisvolitus on veel vähekasutatud vahend. **Aastateks 2014–2020 tuleb ette näha selle vahendi järkjärguline suurendamine**, et kohandada selle meetmeid ELi uute rahvusvahelise poliitika eesmärkidega.

EIP välistegevuse arendamine peab seega väljenduma laenude **mahu** suurendamises ja **kvaliteedi** tõstmises, jättes eelkõige ELi tagatise andmise kõige ebakindlamatele riikidele ja projektidele, kuid samas tuleb **mitmekesistada laenusaja**id (kohalikud asutused).

– **Lähiajal** võib liidu strateegiliste suuniste kohast volituste laiendamist viiele uuele riigile toetada ainult tingimusel, et sellega kaasneb **piirmäärade mehhaaniline kohandamine**, kui just *de facto* ei vähendata igale riigile ette nähtud keskmist maksimaalset laenusummat.

Teiseks vahehindamise käigus peab olema võimalik **anda kokkuleppel komisjoniga EIPlle luba reinvesteerida eelnevate riskikapitali tehingute ja erilaenude tagasimakseid** partnerriikidega tehtavatesse samasugustesse uutesse tehingutesse.

Lõpuks tuleb EIPlle anda viivitamata **täiendav volitus mikrokrediidi rahastamiseks 500 miljoni euro suuruses summas**, et parandada kõige enam puudust kannatavate abikõlblike riikide jaoks pankade rahastamise kättesaadavust.

Institutsiooniline raamistik

– **Sisemise korralduse** osas peaks EIP-l soovitama järk-järgult **jaotada kogu välistegevus vastavalt geograafilisele asukohale**, et seda paremini kohandada iga piirkonna eripäraga ning hõlbustada partnerriikide osalemist. EIP peaks seda tegevust alustama Euroopa Vahemerepiirkonna riikide ühise arengu finantsasutuse loomisega.

– Väljaspool ELi tegutsevate muude Euroopa osalejate koostöö raames peaks EIP võtma

aktiivselt osa „**ELi koostöö- ja arenguplatvormi**” väljatöötamisest, sest see ühendab EIP kõrval teisi rahvusvahelisi finantsasutusi ja Euroopa kahepoolseid finantsasutusi, kuid samal ajal tuleb säilitada komisjoni kui ühenduse eelarvepädeva institutsiooni otsustav osa. See struktuur peaks parandama **toetuste ja laenude kombineerimise** võimalusi, et eelkõige suurendada riskikapitali ja tehnilise abi tehingute arvu.

– Lõpuks tuleb jätkata **kahe peamiselt Euroopa kapitalil põhineva panga – EIP ja EBRD – edasiste tihedamate sidemete loomise** arutamist.

Suhted ühenduse institutsioonidega

– Täheldatud edasiminekuks hoolimata peab EIP jätkama **koostöö parandamiste Euroopa Komisjoniga**. Pangal tuleb komisjoni teavitada oma projektidest veel varasemas järgus.

– Komisjon peab esitama **Euroopa Parlamendile** ja nõukogule **põhjalikuma aastaaruande** (teostatavate projektide majanduslikku, sotsiaalset ja keskkonnaalast jätkusuutlikkust käsitlev teave, inimressursside ja materiaalse vara poliitika).

– **Euroopa välisteenistus peab osalema tegevuses ja komisjon peab teenistuse kaasama tema pädevusalasse kuuluvaid küsimusi käsitlevate õigusaktide ettevalmistamisse ja väljatöötamisse**. Tegutsemisvõime parandamise ja kulude kokkuhoiu huvides peaksid väljaspool ELi asuvad EIP esindused paiknema koos ELi delegatsioonidega.

Arengukoostöö

– **EIP peab üha enam toetama projekte, millel on suur mõju vaesuse vähendamisele** panga traditsioonilistesse pädevusaladesse kuuluvates valdkondades ning see peaks järkjärgult laienema mittetootmisssektoritele. **Seetõttu peab EIP rahastatavate projektide põhiliseks kriteeriumiks olema lisandväärtus asjaomaste riikide sotsiaalsele ja majanduslikule arengule**.

– Selle suundumusega peab kaasnema **töömeetodite ja vahendite kohandamine**.

Pank peab tõhustama tehingute eelhindamist, järelevalvet ja järelhindamist (projektide sotsiaalsete, keskkonna- ja majandusliku jätkusuutlikkuse aspektide arvesse võtmine, konsulteerimine kodanikuühiskonnaga).

EIP peaks seepärast oluliselt suurendama nendeks tegevusteks mõeldud materiaalseid vahendeid ja inimressursse.

– Lõpetuseks peab EIP olema finantspartnerite valikul rangem ja selles tegevuses tuleb olla läbipaistvam. Eelkõige tuleb kindlaks teha, et kasutatavad finantsvahendid ei annaks **mingit võimalust maksudest kõrvalehoidumiseks ega pettuseks**.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Väliskomisjon palub vastutaval eelarvekomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Lisaks oma põhiülesandele rahastada investeeringuid Euroopa Liidus on Euroopa Investeerimispank (EIP) 1963. aastast alates teinud finantstehinguid väljaspool Euroopa Liitu, et toetada Euroopa Liidu välispoliitikat. See võimaldab ELi eelarvelisi vahendeid, mis on kättesaadavad Euroopa Liidu välistele piirkondadele, täiendada abisaajate riikide kasuks EIP majandusliku tugevusega.

Muudatusettepanek

(1) Lisaks oma põhiülesandele rahastada investeeringuid Euroopa Liidus on Euroopa Investeerimispank (EIP) 1963. aastast alates teinud finantstehinguid väljaspool Euroopa Liitu, et toetada Euroopa Liidu välispoliitikat. See võimaldab ELi eelarvelisi vahendeid, mis on kättesaadavad Euroopa Liidu välistele piirkondadele, täiendada abisaajate riikide kasuks EIP majandusliku tugevusega **ning kasutada neid vahendeid ELi välispoliitika eesmärkide saavutamiseks. Seetõttu peaks EIP siduma oma rahastamisvahendid ELi eesmärkidega.**

Selgitus

EIP vahendid peavad ühilduma nii ELi välispoliitika kui ka ELi strateegiliste eesmärkidega.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Uue finantsperspektiivi koostamisel tuleb ELi tagatisega summasid oluliselt suurendada, et vastavalt Lissaboni lepingule parandada liidu tegevuse tõhusust ja nähtavust väljaspool liidu piire.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7 a) Volituste laiendamine uutele riikidele, ilma et ELi tagatisega EIP finantstehingute ülemmäärasid läbi vaadataks, vähendab tegelikult EIP välisvolitus raames igale riigile antavat keskmist maksimaalset laenusummat. EIP tegevuse nõrgenemise vältimiseks sihtriikides tuleks viivitamata mehhaaniliselt kohandada nimetatud piirmäärasid.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8) Lisaks piirkondlikele ülemmääradele tuleks aktiveerida 2 miljardi euro suurune lisavolitus ning eraldada see rahastamispaketina, mille kaudu toetatakse EIP finantstehinguid kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohandamise valdkonnas kõigis volituse alla kuuluvates **piirkondades**. EIP võiks panustada oma eriteadmiste ja vahenditega tihedas koostöös komisjoniga, et aidata riigiasutustel ja erasektoril võidelda kliimamuutustega ning kasutada võimalikult hästi olemasolevat rahastamist. Kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohandamise projektide puhul tuleks EIP vahendeid täiendada **võimaluse korral** Euroopa Liidu eelarve raames kättesaadavate soodusvahenditega, ühendades kliimamuutuste vastu võitlemise rahastamiseks ettenähtud toetused ja laenu Euroopa Liidu välisabiga tõhusalt ja järjekindlalt.

(8) Lisaks piirkondlikele ülemmääradele tuleks aktiveerida 2 miljardi euro suurune lisavolitus ning eraldada see rahastamispaketina, mille kaudu toetatakse EIP finantstehinguid kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohandamise valdkonnas kõigis volituse alla kuuluvates **riikides kliimamuutustega seotud kohustuste rakendamisel ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni protsessi raames**. EIP võiks panustada oma eriteadmiste ja vahenditega tihedas koostöös komisjoniga, et aidata riigiasutustel ja erasektoril võidelda kliimamuutustega ning kasutada võimalikult hästi olemasolevat rahastamist. Kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohandamise projektide puhul tuleks EIP vahendeid täiendada **nii palju kui võimalik** Euroopa Liidu eelarve raames kättesaadavate soodusvahenditega, ühendades kliimamuutuste vastu võitlemise

rahastamiseks ettenähtud toetused ja laenu Euroopa Liidu välisabiga tõhusalt ja järjekindlalt. **Lisavolitust ei tuleks lugeda ELi või selle liikmesriikide panuseks kiiresse rahastamisse, mis lepiti kokku 2009. aasta detsembris Kopenhaagenis toimunud ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsil.**

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8 a) EIP-le tuleks anda 500 miljoni euro suurune lisavolitus mikrokrediidi rahastamiseks, et parandada pankade rahastamise kättesaadavust kõige vaesematele riikidele eesmärgiga töötada välja rikkust loovaid mikroprojekte ja vähendada vaesust. EIP peaks töötama välja selle tegevuse kava ise või teiste rahvusvaheliste finantsasutuste või Euroopa kahepoolsete finantsasutuste juba käivitatud tegevuste vahendusel, kasutades selleks kohalikke usaldusväärseid finantsasutusi ja tagades antud laenude kasutamise nõuetekohase järelevalve.

Selgitus

Esimene 500 miljoni euro suurune lisavolitus peab võimaldama EIP-l teha olulise panuse mikrofinantseerimise arendamisse, mida on valitsusvälise organisatsiooni Planet Finance andmetel vaja 236 miljardi USA dollari suuruses summas. Võrdluseks olgu märgitud, et Maailmapanga eri institutsioonid on üksnes 2009. aasta jooksul andnud veidi rohkem kui 500 miljonit eurot mikrokrediiti.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 8 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(8 b) Kokkuleppel komisjoniga peaks EIP-
l olema luba reinvesteerida eelnevate
riskikapitali tehingute ja erilaenude
tagasimakseid partnerrüikidega
tehtavatesse samasugustesse uutesse
tehingutesse vastavalt ettepanekule, mille
komisjon tegi oma ettepanekus määruse
(EÜ) nr 1638/2006 (millega kehtestatakse
üldsätted Euroopa naabrus- ja
partnerlusinstrumendi loomise kohta)
muutmiseks.**

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12) Lisaks peaksid EIP finantstehingud toetama Euroopa Liidu välistegevuse üldpõhimõtteid, millele on osutatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 21, st demokraatia ja õigusriigi arendamine ja tugevdamine ning inimõiguste ja põhivabaduste austamine, ning aitama rakendada rahvusvahelisi keskkonnalepinguid, millega Euroopa Liit on ühinenud. Arenguriikides peaksid EIP finantstehingud eelkõige toetama selliste riikide ja eriti kõige ebasoodsamas olukorras olevate riikide säästlikku majanduslikku, sotsiaalset ja keskkonnaalast arengut, nende sujuvat ja järkjärgulist integreerumist maailmamajandusse võitlust vaesuse vastu ja selliste eesmärkide järgmist, mille Euroopa Liit on ÜRO ja muude pädevate rahvusvaheliste organisatsioonide raames

(12) Lisaks peaksid EIP finantstehingud toetama Euroopa Liidu välistegevuse üldpõhimõtteid, millele on osutatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 21, st demokraatia ja õigusriigi arendamine ja tugevdamine ning inimõiguste ja põhivabaduste austamine, ning aitama rakendada rahvusvahelisi keskkonnalepinguid, millega Euroopa Liit on ühinenud. Arenguriikides peaksid EIP finantstehingud eelkõige toetama selliste riikide ja eriti kõige ebasoodsamas olukorras olevate riikide säästlikku majanduslikku, sotsiaalset ja keskkonnaalast arengut, nende sujuvat ja järkjärgulist integreerumist maailmamajandusse võitlust vaesuse vastu ja selliste eesmärkide järgmist, mille Euroopa Liit on ÜRO ja muude pädevate rahvusvaheliste organisatsioonide raames

heaks kiitnud. EIP peab osutatud nõuete nõuetekohaseks täitmiseks töötama *järgult* välja *asjakohased* vahendid.

heaks kiitnud. EIP peab osutatud nõuete nõuetekohaseks täitmiseks töötama *mõistliku tähtaja jooksul* välja *piisavad* vahendid.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) EIP peaks käesoleva otsuse alusel suurendama keskendumist arengualastele küsimustele, tehes tihedat koostööd komisjoniga ja järgides Euroopa arengukonsensuse põhimõtteid. Selleks tuleks rakendada mitu konkreetset meetet, eelkõige tugevdada suutlikkust hinnata projektide sotsiaalseid ja arengualaseid tahke, sealhulgas inimõiguste ja konfliktidega seotud riske, ning toetada konsulteerimist kohalikul tasandil. Lisaks sellele peaks EIP rohkem keskenduma sektoritele, kus tal on Euroopa Liidu raames tehtud finantstehingutest saadud usaldusväärset ekspertteadmised ja mis toetavad asjaomase riigi arengut, näiteks keskkonnainfrastruktuur, sealhulgas vesi ja kanalisatsioon, säästev transport ja kliimamuutuste leevendamine ning eelkõige taastuvenergia. Samuti peaks EIP üha enam tugevdama meetmeid, mis toetavad tervishoidu ja haridust ning kliimamuutustega kohandumist, tehes vajaduse korral koostööd rahvusvaheliste finantsasutuste ja Euroopa kahepoolsete finantsasutustega. See eeldab juurdepääsu soodusvahenditele ja EIP välistegevusele pühendatud inimressursside suurendamist. Samuti peaks EIP tegevus täiendama Euroopa Liidu eesmärke ja prioriteete, mis on seotud institutsioonide väljaarendamise ja sektoripõhiste reformidega. EIP peaks määratlema projektide arenguaspektide ja

Muudatusettepanek

(13) EIP peaks käesoleva otsuse alusel suurendama keskendumist arengualastele küsimustele, tehes tihedat koostööd komisjoniga ja järgides Euroopa arengukonsensuse põhimõtteid. Selleks tuleks rakendada mitu konkreetset meetet, eelkõige tugevdada suutlikkust hinnata projektide sotsiaalseid ja arengualaseid tahke, sealhulgas inimõiguste ja konfliktidega seotud riske, ning toetada *ametiasutuste ja kodanikuühiskonnaga* konsulteerimist kohalikul tasandil. Lisaks sellele peaks EIP rohkem keskenduma sektoritele, kus tal on Euroopa Liidu raames tehtud finantstehingutest saadud usaldusväärset ekspertteadmised ja mis toetavad asjaomase riigi arengut, näiteks keskkonnainfrastruktuur, sealhulgas vesi ja kanalisatsioon, säästev transport ja kliimamuutuste leevendamine ning eelkõige taastuvenergia. Samuti peaks EIP üha enam tugevdama meetmeid, mis toetavad tervishoidu ja haridust, *eelkõige ametialast väljaõpet*, ning kliimamuutustega kohandumist, tehes vajaduse korral koostööd rahvusvaheliste finantsasutuste ja Euroopa kahepoolsete finantsasutustega. See eeldab juurdepääsu soodusvahenditele ja EIP välistegevusele pühendatud inimressursside suurendamist *mõistliku aja jooksul*. Samuti peaks EIP tegevus täiendama Euroopa Liidu eesmärke ja prioriteete, mis on seotud

tulemustega seotud tulemuslikkuse näitajad.

institutsioonide väljaarendamise ja sektoripõhiste reformidega. EIP peaks määratlema projektide **majandus-, sotsiaal- ja keskkonnaalaste** arenguaspektide ja tulemustega seotud tulemuslikkuse näitajad.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) Lissaboni lepingu jõustumisega loodi liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ametikoht, kusjuures kõrge esindaja on samal ajal välissuhete komisjoni asepresident, et suurendada Euroopa Liidu välissuhete mõju ja kooskõlastatust. Kõrge esindaja alluvusse **luuakse** Euroopa uus välisteenistus (EEAS). **Viimastel aastatel on Euroopa Liidu välissuhete poliitikat ka laiendatud ja tugevdatud. See kehtib eelkõige ühinemiseelse strateegia, Euroopa naabruspoliitika, ELi Kesk-Aasia strateegia ning Ladina-Ameerika ja Kagu-Aasiaga uuendatud partnerluste kohta ning Euroopa Liidu strateegiliste partnerluste kohta Venemaa, Hiina ja Indiaga. Peale selle on Euroopa Liidu arengupoliitikat nüüd laiendatud kõikidele arenguriikidele. 2007. aastast alates on Euroopa Liidu välissuhteid toetatud ka uute rahastamisvahenditega, st ühinemiseelse rahastamisabi (IPA), Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI), arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI), demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi (EIDHR) ning stabiliseerimisvahendiga.**

Muudatusettepanek

(14) Lissaboni lepingu jõustumisega loodi liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ametikoht, kusjuures kõrge esindaja on samal ajal välissuhete komisjoni asepresident, et suurendada Euroopa Liidu välissuhete mõju ja kooskõlastatust. Kõrge esindaja alluvusse **on loodud** Euroopa uus välisteenistus (EEAS).

Selgitus

Pärast Euroopa Parlamendi 8. juuli 2010. aasta õigusloomega seotud resolutsiooni ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa välisteenistuse korraldus ja toimimine, on vaja võtta ELi välistegevuses arvesse pädevuse jaotumist komisjoni ja välisteenistuse vahel. Laienemist ja välispoliitika tugevdamist käsitlev põhjenduse 14 osa on paigutatud Euroopa välisteenistust käsitlevate uute põhjenduste järele.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 a) Oma ülesannete täitmisel peaksid Euroopa välisteenistus ja komisjoni talitused üksteisega konsulteerima kõikides liidu välistegevusega seotud küsimustes. Euroopa välisteenistus peaks osalema komisjoni poolt kõnealuses valdkonnas koostatavate aktide ettevalmistustöös ja -menetlustes. Selles valdkonnas peaks Euroopa välisteenistus saama sõlmida teenistuste tasandil kokkuleppeid komisjoni asjaomaste talituste, nõukogu peasekretariaadi või liidu muude ametite või institutsioonidevaheliste organitega.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 14 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 b) Pärast Euroopa välisteenistuse loomist ja käesoleva otsuse jõustumist peaksid komisjon ja EIP muutma vastastikuse mõistmise memorandumit, mis käsitleb koostööd ja koordineerimist piirkondades, mida on mainitud nõukogu otsuses 2006/1016/EÜ, millega Euroopa Investeerimispangale antakse ühenduse tagatis ühenduseväliste projektidele

antavatest laenudest ja laenuagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks¹, ning vastavalt vajadusele ja kokkuleppel kõrge esindajaga laiendada uut vastastikuse mõistmise memorandumit Euroopa välis teenistusele, eeskätt EIP ja komisjoni korrapärase ja süstemaatilise dialoogi osas, millesse peaks olema kaasatud ka Euroopa välis teenistus, ning muudes Euroopa välis teenistusse pädevuses olevate küsimuste osas.

1. ELT L 414, 30.12.2006, lk 95.

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus 14 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 c) Viimastel aastatel on ELi välissuhete poliitikat ka laiendatud ja tugevdatud. See kehtib eelkõige ühinemiseelse strateegia, Euroopa naabruspoliitika, ELi Kesk-Aasia strateegia ning Ladina-Ameerika ja Kagu-Aasiaga uuendatud partnerluste kohta ning Euroopa Liidu strateegiliste partnerluste kohta Venemaa, Hiina ja Indiaga. Peale selle on Euroopa Liidu arengupoliitikat nüüd laiendatud kõikidele arenguriikidele. Alates aastast 2007 on Euroopa Liidu välissuhteid toetatud ka uute rahastamisvahenditega, st ühinemiseelse rahastamisabi (IPA), Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI), arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI), demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi (EIDHR) ning stabiliseerimisvahendiga.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) EIP tegevus naaberriikides peaks toimuma Euroopa naabruspoliitika raames, mille kohaselt püüab Euroopa Liit arendada naabruses asuvate riikidega privilegeeritud suhteid, et luua heaolu ja heanaaberlikkuse ala, mis rajaneb Euroopa Liidu väärtustel **ja** mida iseloomustavad koostööl põhinevad tihedad rahumeelsed suhted. Kõnealuste eesmärkide saavutamiseks rakendavad Euroopa Liit ja tema partnerid ühiselt kokkulepitud kahepoolseid tegevuskavu, milles on määratletud prioriteedid muu hulgas poliitilistes ja julgeolekuküsimustes, kaubandus- ja majandusajades, keskkonnaprobleemide ning transpordi- ja energiavõrkude integratsiooni valdkonnas. Vahemere Liit, idapartnerlus ja Musta mere sünergia on mitmepoolsed piirkondlikud algatused, mis **täiendavad** Euroopa naabruspoliitikat, mille eesmärk on suurendada koostööd Euroopa Liidu ja naabruses asuvate, sarnaste probleemidega ja/või samas geograafilises piirkonnas paiknevate riikide rühma vahel. Vahemere **Liit toetab suuremat sotsiaalmajanduslikku, üksmeelel põhinevat piirkondlikku integratsiooni, säästvat arengut ja teadmiste kogumist**, rõhutades vajadust suurendada finantskoostööd, et toetada piirkondlikke ja riikidevahelisi projekte. Idapartnerluse eesmärk on luua vajalikud tingimused, et kiirendada poliitilist lähenemist ja edendada majanduslikku integratsiooni Euroopa Liidu ja idapoolsete partnerriikide vahel. Venemaa Föderatsioonil ja Euroopa Liidul on ulatuslik strateegiline partnerlus, mis on Euroopa naabruspoliitikast erinev ning mida iseloomustavad ühisruumid ja tegevuskavad. Seda täiendab mitmepoolsel

Muudatusettepanek

(16) EIP tegevus naaberriikides peaks toimuma Euroopa naabruspoliitika raames, mille kohaselt püüab Euroopa Liit arendada naabruses asuvate riikidega privilegeeritud suhteid, et luua heaolu ja heanaaberlikkuse ala, mis rajaneb Euroopa Liidu väärtustel, **näiteks demokraatial, õigusriigi põhimõtetele, heal valitsemistaval ja inimõiguste austamisel ning** mida iseloomustavad koostööl põhinevad tihedad rahumeelsed suhted. Kõnealuste eesmärkide saavutamiseks rakendavad Euroopa Liit ja tema partnerid ühiselt kokkulepitud kahepoolseid tegevuskavu, milles on määratletud prioriteedid muu hulgas poliitilistes ja julgeolekuküsimustes, kaubandus- ja majandusajades, keskkonnaprobleemide ning transpordi- ja energiavõrkude integratsiooni valdkonnas. Vahemere Liit, idapartnerlus ja Musta mere sünergia on mitmepoolsed piirkondlikud algatused, mis **tugevdavad** Euroopa naabruspoliitikat, mille eesmärk on suurendada koostööd Euroopa Liidu ja naabruses asuvate, sarnaste probleemidega ja/või samas geograafilises piirkonnas paiknevate riikide rühma vahel. Vahemere **Liidu eesmärk on käivitada Euroopa Liidu ja Vahemere maade integreerumisprotsess, toetades majanduslikku, sotsiaalset ja keskkonnaalast ühist ja solidaarset arengut mõlemal pool Vahemerd**, rõhutades vajadust suurendada finantskoostööd, et toetada piirkondlikke ja riikidevahelisi projekte **Vahemere Liit toetab eelkõige merekiirteede ja kiirmaanteede rajamist, Vahemere saastest puhastamist, Vahemere päikeseenergia kava, Vahemere piirkonna ettevõtluse arendamise algatuse**,

tasandil põhjamõõde, mis tagab Euroopa Liidu, Venemaa, Norra ja Islandi vahelise koostöö raamistiku.

kodanikukaitse algatuse elluviimist ning Euroopa – Vahemere piirkonna ülikooli loomist. Idapartnerluse eesmärk on luua vajalikud tingimused, et kiirendada poliitilist lähenemist ja edendada majanduslikku integratsiooni Euroopa Liidu ja idapoolsete partnerriikide vahel, ***mida pole võimalik saavutada enne, kui kõik idapartnerluse riigid järgivad demokraatia ja õigusriigi põhimõtteid ning austavad inimõigusi. Seetõttu peaks EIP koostöö nende riikidega sõltuma nende riikide edusammudest kõnealustes valdkondades.*** Venemaa Föderatsioonil ja Euroopa Liidul on ulatuslik strateegiline partnerlus, mis on Euroopa naabruspoliitikast erinev ning mida iseloomustavad ühisruumid ja tegevuskavad. Seda täiendab mitmepoolsel tasandil põhjamõõde, mis tagab Euroopa Liidu, Venemaa, Norra ja Islandi vahelise koostöö raamistiku.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

(20) EIP tegevus Lõuna-Aafrikas peaks toimuma Euroopa Liidu ja Lõuna-Aafrika vahelise riigistrateegia dokumendi raames. Strateegiadokumendis määratletud peamised valdkonnad on teenuste osutamiseks töökohtade loomine ja suutlikkuse suurendamine ning sotsiaalne ühtekuuluvus. EIP tegevus Lõuna-Aafrikas täiendas oluliselt komisjoni arengukoostöö programmi, nimelt seeläbi, et EIP keskendus erasektori toetamisele ning investeeringute tegemisele infrastruktuuri ja sotsiaalteenuste (elamumajandus, elektrienergia ja omavalitsuste infrastruktuur) arendamiseks. Lõuna-

Muudatusettepanek

(20) EIP tegevus Lõuna-Aafrikas peaks toimuma Euroopa Liidu ja Lõuna-Aafrika vahelise riigistrateegia dokumendi raames. Strateegiadokumendis määratletud peamised valdkonnad on teenuste osutamiseks töökohtade loomine ja suutlikkuse suurendamine ning sotsiaalne ühtekuuluvus. EIP tegevus Lõuna-Aafrikas täiendas oluliselt komisjoni arengukoostöö programmi, nimelt seeläbi, et EIP keskendus erasektori toetamisele ning investeeringute tegemisele infrastruktuuri ja sotsiaalteenuste (elamumajandus, elektrienergia, ***joogivee puhastamise projektid*** ja omavalitsuste infrastruktuur)

Aafrika riigistrateegia dokumendi vahekokkuvõttes on soovitatud luua keskkonnasõbralikke töökohti, et tugevdada kliimameetmeid.

arendamiseks. Lõuna-Aafrika riigistrateegia dokumendi vahekokkuvõttes on soovitatud luua keskkonnasõbralikke töökohti, et tugevdada kliimameetmeid.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

(21) Selleks et suurendada ELi toetuse kooskõlastatust asjaomastes piirkondades, tuleks vajaduse korral **otsida** võimalusi EIP rahastamistegevuse sidumiseks Euroopa Liidu eelarveliste vahenditega (näiteks tagatiste, riskikapitali, intressitoetuste ja investeringute kaasrahastamise vormis) ning tehnilise abiga projektide ettevalmistamisel ja rakendamisel IPA, ENPI, stabiliseerimisvahendi, EIDHRI ning DCI kaudu.

Muudatusettepanek

(21) Selleks et suurendada ELi toetuse kooskõlastatust asjaomastes piirkondades, tuleks vajaduse korral **leida** võimalusi EIP rahastamistegevuse sidumiseks Euroopa Liidu eelarveliste vahenditega (näiteks tagatiste, riskikapitali, intressitoetuste ja investeringute kaasrahastamise vormis) ning tehnilise abiga projektide ettevalmistamisel ja rakendamisel IPA, ENPI, stabiliseerimisvahendi, EIDHRI ning DCI kaudu. **Järgmise finantsraamistiku raames tuleks tugevdada sünergiat ELi kõnealuste rahastamisvahendite ja EIP välislaenude andmise volituse vahel.**

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek

(22) Kõikidel tasanditel, alates strateegilisest kavandamisest kuni projekti väljatöötamiseni, tuleb tagada, et EIP välisfinantstehingud järgivad ja toetavad Euroopa Liidu välispoliitikat ning käesolevas otsuses sätestatud kõrgetasemelisi eesmärke. Selleks et

Muudatusettepanek

(22) Kõikidel tasanditel, alates strateegilisest kavandamisest kuni projekti väljatöötamiseni, tuleb tagada, et EIP välisfinantstehingud järgivad ja toetavad Euroopa Liidu välispoliitikat ning käesolevas otsuses sätestatud kõrgetasemelisi eesmärke. Selleks et

suurendada Euroopa Liidu välistegevuse kooskõlastatust, tuleb veelgi edendada poliitika- ja strateegiaalast dialoogi komisjoni, EEASi ja EIP vahel. Samal eesmärgil tuleks suurendada EIP ja komisjoni vahelist koostööd ning varajast vastastikust teabevahetust tegevustasandil. Eriti oluline on, et EIP, komisjon ja EEAS vahetaksid vajaduse korral arvamusi programmdokumentide ettevalmistamise varases etapis, et suurendada sünergiat EIP *tegevuse* ja komisjoni *rakendatavate meetmete* vahel.

suurendada Euroopa Liidu välistegevuse kooskõlastatust, tuleb veelgi edendada poliitika- ja strateegiaalast dialoogi komisjoni, EEASi ja EIP vahel. ***Komisjonile tuleks eelkõige anda rohkem aega selleks, et uurida EIP pakutud projektide vastavust praeguse volituse nõuetele.*** Samal eesmärgil tuleks suurendada EIP ja komisjoni vahelist koostööd ning varajast vastastikust teabevahetust tegevustasandil. ***Kui see on asjakohane, peaksid väljaspool liitu asuvad EIP esindused paiknema koos liidu delegatsioonidega, et suurendada nimetatud koostööd ja jagada samas tegevuskulude rahastamist.*** Eriti oluline on, et EIP, komisjon ja EEAS vahetaksid vajaduse korral arvamusi programmdokumentide ettevalmistamise varases etapis, et suurendada sünergiat EIP, ***EEASi*** ja komisjoni *tegevuse* vahel.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek

(23) Praktilised meetmed üldvolituse eesmärkide ja nende elluviimise sidumiseks sätestatakse piirkondlikes tegevussuunistes, mille töötab välja komisjon koos EIPga, ***konsulterides vajaduse korral*** EEASiga ***poliitilistes*** küsimustes. Kõnealustes suunistes tuleks lähtuda ELi laiemast poliitilisest raamistikust iga piirkonna jaoks, nendes tuleks kajastada Euroopa Liidu riigistrateegiaid ja nende eesmärk peaks olema tagada, et EIP rahastamistegevus täiendab Euroopa Liidu vastavaid abipõhimõtteid, -kavu ja -vahendeid eri piirkondades. Suunised tuleks esitada Euroopa Parlamendile ja nõukogule koos

Muudatusettepanek

(23) Praktilised meetmed üldvolituse eesmärkide ja nende elluviimise sidumiseks sätestatakse piirkondlikes tegevussuunistes, mille töötab välja komisjon koos EIPga ***ja*** EEASiga ***nendes*** küsimustes, ***mis kuuluvad tema pädevusvaldkonda.*** Kõnealustes suunistes tuleks lähtuda ELi laiemast poliitilisest raamistikust iga piirkonna jaoks, nendes tuleks kajastada Euroopa Liidu riigistrateegiaid ja nende eesmärk peaks olema tagada, et EIP rahastamistegevus täiendab Euroopa Liidu vastavaid abipõhimõtteid, -kavu ja -vahendeid eri piirkondades. Suunised tuleks esitada Euroopa Parlamendile ja nõukogule koos

aruandega, mille komisjoni esitab kord aastas EIP välislaenude andmise volituse kohta.

aruandega, mille komisjoni esitab kord aastas EIP välislaenude andmise volituse kohta.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Komisjon peaks uurima „ELi koostöö- ja arenguplatvormi” arengut, et optimeerida toetuste ja laenude ühendamiseks ettenähtud mehhanismide toimimist Euroopa Liidust väljaspool asuvates piirkondades. Komisjon peaks seejuures konsulteerima EIPga ning Euroopa mitme- ja kahepoolsete finantsasutustega. Selline platvorm **edendab jätkuvalt** vastastikust usaldust, tuginedes eri institutsioonide suhtelistele eelistele ja austades samal ajal Euroopa Liidu institutsioonide rolli ning eelisõigusi ELi eelarve ja EIP laenude rakendamisel.

Muudatusettepanek

(25) Komisjon peaks uurima „ELi koostöö- ja arenguplatvormi” arengut, et optimeerida **ja tõhustada** toetuste ja laenude **paremaks** ühendamiseks ettenähtud mehhanismide toimimist Euroopa Liidust väljaspool asuvates piirkondades. Komisjon peaks seejuures konsulteerima EIPga ning Euroopa mitme- ja kahepoolsete finantsasutustega. Selline platvorm **peaks komisjoni juhtimisel toetama sünergiat, ühist kavandamist ja** vastastikust usaldust, tuginedes eri institutsioonide suhtelistele eelistele ja austades samal ajal Euroopa Liidu institutsioonide rolli ning eelisõigusi ELi eelarve ja EIP laenude rakendamisel. **Platvormi raames tuleks ühtlasi arutada ELi arengukoostöö rahastamise institutsioonilise struktuuri vajalikku täiustamist aastaks 2014.**

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 25 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(25 a) EIP-l tuleks soovitada jaotada järkjärgult kogu välistegevus vastavalt geograafilisele asukohale, et välistegevust paremini kohandada iga piirkonna eripäraga ning edendada partnerriikide osalemist ja ühist vastutust vahendite praktilisel haldamisel ja asjaomaste

projektide rahastamise jälgimisel. EIP peaks alustama seda protsessi, eraldades kohe oma Vahemerega seotud tegevused, mis on seni olnud ühes rühmas Euroopa – Vahemere piirkonna investeerimis- ja partnerlusrahastuga, ning looma kaasarendamise rahastamise institutsiooni, milles EIP jääks põhiosanikuks. Vahemere puhul võimaldaks see institutsionaalne muudatus EIP-l parandada oma tegevuse tõhusust Vahemere maades, suurendada oma nähtavust ja pakkuda rohkem rahalist abi ELi prioriteetsetele algatustele Vahemere piirkonnas. EIPd peaks samuti toetama programm Invest in Med, mis võimaldab luua partnerriikide ettevõtjate ja kodanikuühiskonna osalejate vahel tulemusliku võrgustiku.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) EIPd tuleks ergutada suurendama oma tegevust väljaspool Euroopa Liitu ELi tagatist kasutamata, et **toetada** Euroopa Liidu välispoliitika **eesmärke**, eelkõige ühinemiseks valmistuvates riikides ja naaberriikides ning investeerimisjärgu reitinguga riikides teistes piirkondades, kuid ka riikides, mille reiting on allapoole investeerimisjärku, kui EIP-l on asjakohane kolmanda isiku tagatis. EIP peaks **koostöös** komisjoniga töötama välja põhimõtted, mille alusel otsustada, kas projekti tuleks rahastada ELi tagatisega volituse alusel või EIP omal riisikol. Sellistes põhimõtetes tuleks eriti arvesse võtta asjaomaste riikide ja projektide krediitvõimelisust.

Muudatusettepanek

(26) EIPd tuleks ergutada suurendama oma tegevust väljaspool Euroopa Liitu ELi tagatist kasutamata, et **jätta tagatise kasutamise võimalus üksnes riikidele ja projektidele, millel on kõige raskem juurdepääs turule ja mille puhul garantii annab seega suuremat lisandväärtust. EIP peaks seepärast ning samuti** Euroopa Liidu välispoliitika **eesmärkide toetamiseks suurendama omal riisikol antavate laenude mahtu ja** eelkõige ühinemiseks valmistuvates riikides ja naaberriikides ning investeerimisjärgu reitinguga riikides teistes piirkondades, kuid ka riikides, mille reiting on allapoole investeerimisjärku, kui EIP-l on asjakohane kolmanda isiku tagatis. EIP peaks **kokkuleppel** komisjoniga töötama välja põhimõtted, mille alusel otsustada, kas projekti tuleks rahastada ELi tagatisega

volituse alusel või EIP omal riisikol. Sellistes põhimõtetes tuleks eriti arvesse võtta asjaomaste riikide ja projektide krediitvõimelisust. *Välisvolituse pikendamise käigus aastateks 2014–2020 tuleks teha kokkuvõtte nimetatud poliitikast ning vaadata uuesti läbi tagatisega finantseeringu saamiseks kõlblike riikide loetelu.*

Muudatusettepanek21

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus 26 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26 a) Asjakohaste tagatiste olemasolu korral tuleks EIPd julgustada suurendama riigi tasandist allpool asuvatele avalik-õiguslike üksustele suunatud tegevust sihtriikides.

Muudatusettepanek22

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus 27 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(27 a) EIP peaks valima finantspartnereid eriti hoolikalt ja läbipaistval viisil. EIP peaks eelkõige tagama, et liidu tagatisega finantstehingutes kasutatavate EIP või tema partnerite finantsvahenditega ei aidataks mingil moel kaasa mis tahes maksudest hoidumisele. EIP peaks ühtlasi mitmekesistama nii palju kui võimalik oma finantspartnerite valikut sihtriikides ning ergutama avaliku ja erasektori partnerlusi.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek

(28) Tagamaks, et EIP täidab volituse nõuded kõikides piirkondades ja allpiirkondades, **tuleb EIP välistegevuse jaoks** eraldada piisavalt inim- ja finantsressursse. See tähendab eelkõige, et pangal on piisavalt kapitali, et toetada Euroopa Liidu arengukoostöö eesmärke, keskenduda rohkem oma tegevuse sotsiaalsete, keskkonna- ja arengualaste tahkude eelhindamisele ning kontrollida projekte rakendamisetapis tõhusalt.

Muudatusettepanek

(28) Tagamaks, et EIP täidab volituse nõuded kõikides piirkondades ja allpiirkondades, **tuleks EIP-l tingimata ja mõistliku aja jooksul** eraldada **välistegevuseks** piisavalt inim- ja finantsressursse, **eeskätt sihtriikides**. See tähendab eelkõige, et pangal on piisavalt kapitali, et toetada Euroopa Liidu arengukoostöö eesmärke, keskenduda rohkem oma tegevuse sotsiaalsete, keskkonna- ja arengualaste tahkude eelhindamisele ning kontrollida projekte rakendamisetapis tõhusalt **ja vahetult**.

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek

(29) Käesoleva otsuse reguleerimisalasse kuuluvate Euroopa Liidu väliste finantstehingute puhul peaks EIP püüdma veelgi tõhustada koordineerimist ja koostööd rahvusvaheliste finantsasutuste ja Euroopa kahepoolsete finantsasutustega, sealhulgas vajaduse korral sellistes valdkondades nagu sektoripõhiste tingimuste täitmine ja menetluse vastastikune usaldamine, kaasrahastamise kasutamise ja ülemaailmsetes algatustes (näiteks abi kooskõlastamist ja tõhusust edendavad algatused) osalemine. EIP ja muude asutuste eespool osutatud meetmed peavad olema vastastikused ja eeldama, et EIP ning muude finantsasutuste jõupingutused on võrdväärsed, et meetmete rakendamine oleks tõhus. **Eelkõige on EIP finantseeringu idapoolsetes naaber- ja**

Muudatusettepanek

(29) Käesoleva otsuse reguleerimisalasse kuuluvate Euroopa Liidu väliste finantstehingute puhul peaks EIP püüdma veelgi tõhustada koordineerimist ja koostööd rahvusvaheliste finantsasutuste ja Euroopa kahepoolsete finantsasutustega, sealhulgas vajaduse korral sellistes valdkondades nagu sektoripõhiste tingimuste täitmine ja menetluse vastastikune usaldamine, kaasrahastamise kasutamise ja ülemaailmsetes algatustes (näiteks abi kooskõlastamist ja tõhusust edendavad algatused) osalemine. EIP ja muude asutuste eespool osutatud meetmed peavad olema vastastikused ja eeldama, et EIP ning muude finantsasutuste jõupingutused on võrdväärsed, et meetmete rakendamine oleks tõhus.

partnerriikides, Kesk-Aasias ja Türgis rakendamise üksikasjad sätestatud komisjoni, EIP ja Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga kolmepoolses vastastikuse mõistmise memorandumis.

Muudatusettepanek 25

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus 29 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(29 a) EIP ja EBRD peaksid eeskätt parandama koostööd ühistes sihtriikides. Idapoolsetes naaber- ja partnerriikides, Kesk-Aasias ja Türgis EIP finantseeringu rakendamise üksikasjad on sätestatud komisjoni, EIP ja EBRD kolmepoolsetes vastastikuse mõistmise memorandumites. Need memorandumid peaksid aitama EIP-l ja EBRD-l vältida konkureerimist ja aitama neil hoopis tegutseda teineteist täiendavalt, kasutades parimal viisil ära oma suhtelisi eeliseid. Memorandumites tuleks samuti ette näha menetluste ühtlustamine mõistliku aja jooksul. Mõelda tuleks ka nende kahe peamiselt Euroopa kapitalil põhineva panga sidemete tihendamisele tulevikus, et optimeerida Euroopa Liidu välistegevuse rahastamisvahendeid.

Muudatusettepanek 26

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus 29 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(29 b) Komisjon ja EEAS peaksid 2011. aasta lõpuks esitama ühise teostatavusuuringu võimaliku koostoime ja tõhususe kohta, mis võidakse saavutada EIP ja EBRD lähenemisel, kaaludes

erinevaid stsenaariume, sealhulgas kahe panga ühinemist.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu otsus Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek

(30) EIP aruandlust ja teabeedastust komisjonile tuleks suurendada, et võimaldada komisjonil kaasata kord aastas Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatavasse aruandesse käesoleva otsuse kohased EIP finantstehingud. Kõnealuses aruandes tuleks eelkõige hinnata EIP finantstehingute vastavust käesolevale otsusele, võttes arvesse tegevussuuniseid, ja sellesse tuleks lisada jaotised lisandväärtuse kohta kooskõlas Euroopa Liidu poliitikaga, samuti jaotised koostöö kohta komisjoni, rahvusvaheliste finantsasutuste ja kahepoolsete rahastajatega, sealhulgas kaasrahastamise kohta. Vajaduse korral tuleks aruandes osutada asjaolude olulisele muutumisele, mis õigustaks volituse edasist muutmist enne selle kehtivusaja lõppu.

Muudatusettepanek

(30) EIP aruandlust ja teabeedastust komisjonile tuleks suurendada, et võimaldada komisjonil kaasata kord aastas Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatavasse aruandesse käesoleva otsuse kohased EIP finantstehingud. Kõnealuses aruandes tuleks eelkõige hinnata EIP finantstehingute vastavust käesolevale otsusele, võttes arvesse tegevussuuniseid, ja sellesse tuleks lisada jaotised lisandväärtuse kohta kooskõlas Euroopa Liidu poliitikaga, samuti jaotised koostöö kohta komisjoni, rahvusvaheliste finantsasutuste ja kahepoolsete rahastajatega, sealhulgas kaasrahastamise kohta. ***Aruandes tuleks samuti hinnata seda, mil määral on EIP võtnud rahastatavate projektide valimise ja järelevalve juures arvesse majanduslikku, finantsilist, keskkonnaalast ja sotsiaalset jätkusuutlikkust. Aruandes peaks samuti olema eraldi osa, milles hinnatakse üksikasjalikult EIP meetmeid käesoleva volituse tingimuste täitmiseks, jättes tagatise kohaldamisalast välja kõik tehingud, mis võiksid otseselt või kaudselt anda võimaluse maksudest kõrvalehoidumiseks või sellele kaasa aidata, ja pöörates erilist tähelepanu EIP tehingutele, milles kasutatakse offshore-finantskeskustes paiknevaid finantsvahendeid.*** Vajaduse korral tuleks aruandes osutada asjaolude olulisele muutumisele, mis õigustaks volituse edasist muutmist enne selle kehtivusaja lõppu.

Muudatusettepanek28

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 1 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. ELi tagatise saamiseks on kõlblikud käesoleva otsusega hõlmatud riikides teostatavatele investeerimisprojektidele ette nähtud EIP laenu ja laenu tagatised, mis antakse EIP oma eeskirjade ja korra kohaselt Euroopa Liidu asjakohaste välispoliitika eesmärkide toetamiseks, kui EIP laenu või laenu tagatis on antud sõlmitud lepingu kohaselt, mis ei ole aegunud ja mida ei ole tühistatud („EIP finantstehingud”).

Muudatusettepanek

2. ELi tagatise saamiseks on kõlblikud käesoleva otsusega hõlmatud riikides teostatavatele investeerimisprojektidele ette nähtud EIP laenu ja laenu tagatised, mis antakse EIP oma eeskirjade ja korra kohaselt Euroopa Liidu asjakohaste välispoliitika eesmärkide toetamiseks, kui EIP laenu või laenu tagatis on antud sõlmitud lepingu kohaselt, mis ei ole aegunud ja mida ei ole tühistatud („EIP finantstehingud”), **ja tingimusel, et nendes ei kasutata otseselt ega kaudselt finantsvahendeid, mis annavad võimaluse või aitavad kaasa mis tahes maksudest kõrvalehoidumisele.**

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 2 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Ajavahemikul 2007–2013 on ELi tagatisega EIP finantstehingute maksimaalne ülemmäär, millest on maha arvatud tühistatud summad, **27 800 000 000 eurot**, mis jagatakse kaheks osaks:

a) üldvolitus suuruses **25 800 000 000 eurot**;

b) kliimamuutuste volitus suuruses 2 000 000 000 eurot.

Muudatusettepanek

1. Ajavahemikul 2007–2013 on ELi tagatisega EIP finantstehingute maksimaalne ülemmäär, millest on maha arvatud tühistatud summad, **29 481 000 000 eurot**, mis jagatakse kaheks osaks:

a) üldvolitus suuruses **26 981 000 000 eurot**;

b) kliimamuutuste volitus suuruses 2 000 000 000 eurot;

b a) mikrokreedi rahastamise volitus suuruses 500 000 000 eurot.

Selgitus

Volituste laiendamine uutele riikidele, ilma et ELi tagatisega EIP finantstehingute ülemmäärasid läbi vaadataks, vähendab tegelikult EIP välisvolitus raames igale riigile antavat keskmist maksimaalset laenusummat. EIP tegevuse nõrgenemise vältimiseks sihtriikides tuleb viivitamata mehhaaniliselt kohandada nimetatud piirmäärasid. Ülalpool esitatud maksimummäärasid on suurendatud iga ülemmäära ja selle alajaotuse raames igale riigile eraldatava keskmise summa ja aja põhjal, mis jääb reaalselt artikli 1 lõikes neli kehtestatud tähtajani, s.o kolm aastat.

*Valem: ajakohastatud alapiirkonna ülemmäär = alapiirkonna esialgne ülemmäär + [(alapiirkonna esialgne ülemmäär / alapiirkonna riikide esialgne arv) * (alapiirkonda lisandunud riikide arv) * (volituse lõpuni jääv aastate arv / kogu volituse aastate arv)]*

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 2 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Kliimamuutuste volituse alla kuuluvad EIP finantstehingud kõikides käesoleva otsusega hõlmatud riikides, kus sellised EIP finantstehingud toetavad Euroopa Liidu peamist poliitilist eesmärki, st võitlust kliimamuutuste vastu, toetades **kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohandumise valdkonna** projekte, **mis aitavad saavutada** Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni **üldeesmärki**, eelkõige vältides või vähendades kasvuhoonegaaside heidet taastuvenergia, energiatõhususe ja säästva transpordi valdkondades või suurendades vastupidavust kahjulikule mõjule, mida kliimamuutused avaldavad ohualdistele riikidele, sektoritele ja kogukondadele. Kliimamuutuste volitust rakendatakse tihedas koostöös komisjoniga, sidudes EIP rahastamistegevuse **võimaluse korral** Euroopa Liidu eelarveliste vahenditega.

Muudatusettepanek

4. Kliimamuutuste volituse alla kuuluvad EIP finantstehingud kõikides käesoleva otsusega hõlmatud riikides, kus sellised EIP finantstehingud toetavad Euroopa Liidu peamist poliitilist eesmärki, st võitlust kliimamuutuste vastu, toetades projekte, **millega aidatakse kaasa nende riikide poolt** Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni **raames võetud kohustuste elluviimisele**, eelkõige vältides või vähendades kasvuhoonegaaside heidet taastuvenergia, energiatõhususe ja säästva transpordi valdkondades või suurendades vastupidavust kahjulikule mõjule, mida kliimamuutused avaldavad ohualdistele riikidele, sektoritele ja kogukondadele. Kliimamuutuste volitust rakendatakse tihedas koostöös komisjoniga, sidudes EIP rahastamistegevuse **nii palju kui võimalik** Euroopa Liidu eelarveliste vahenditega.

Lisavolitust ei tuleks lugeda ELi või selle liikmesriikide panuseks kiiresse rahastamisse, mis lepiti kokku 2009. aasta detsembris Kopenhaagenis toimunud

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 2 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. Mikrokrediidi rahastamise volitus hõlmab EIP finantstehinguid kõigis käesoleva otsuse kohaldamisalasse kuuluvates riikides, kui tehingute eesmärk on arendada usaldusväärsete kohalike finantsasutuste mikrokrediidialast tegevust, mille eesmärk on rahastada rikkust loovaid ja sellega vaesust vähendavaid mikroprojekte ning mille puhul teostatakse laenu kasutamise üle asjakohast järelevalvet. Kõnesoleva volituse rakendamisel peaks EIP võimaluse korral tagama käesoleva otsuse artikli 1 lõikes 4 osutatud tähtaja lõpuks finantstehingute tasakaalustatud jaotuse II lisaga hõlmatud piirkondades. EIP peaks selle tegevuse kavandama ise või teiste rahvusvaheliste finantsasutuste või Euroopa kahepoolsete finantsasutuste juba käivitatud tegevuste abil. Mikrokrediidi rahastamise volitust rakendatakse tihedas koostöös komisjoniga, sidudes EIP rahastamistegevuse võimaluse korral liidu eelarveliste vahenditega.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. EIP suurendab järk-järgult tegevust sotsiaalsektorites, näiteks tervishoiu ja

3. EIP suurendab järk-järgult tegevust sotsiaalsektorites, näiteks tervishoiu ja hariduse valdkondades, *eeskätt ametialasel*

hariduse valdkondades.

väljaõppel.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon töötab koos EIPga välja käesoleva otsuse kohast EIP finantseeringut käsitlevad piirkondlikud tegevussuunised. ***Nende suuniste koostamisel konsulteerivad komisjon ja EIP vajaduse korral poliitilistes küsimustes*** Euroopa välisteenistusega (EEAS). Tegevussuuniste eesmärk on tagada, et EIP rahastamistegevusega toetataks ELi poliitikat, ja nende aluseks on laiem ELi regionaalpoliitika raamistik, mille loovad komisjon ja EEAS. Eelkõige tagatakse tegevussuunistega, et EIP rahastamistegevus täiendab Euroopa Liidu vastavaid abipõhimõtteid, -kavu ja -vahendeid eri piirkondades, ***võttes arvesse*** Euroopa Parlamendi ***resolutsioone*** ning nõukogu ***otsuseid ja järeldusi***. Komisjon teavitab ***kehtestatud suunistest*** Euroopa Parlamenti ja nõukogu. EIP määratleb tegevussuunistes sätestatud raamistikus vastavad rahastamisstrateegiad ja tagab nende rakendamise.

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 5 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Komisjon töötab koos EIPga välja käesoleva otsuse kohast EIP finantseeringut käsitlevad piirkondlikud tegevussuunised. ***Need suunised tuleb koostada varases etapis koos*** Euroopa välisteenistusega (EEAS) ***nendes küsimustes, mis kuuluvad tema pädevusvaldkonda***. Tegevussuuniste eesmärk on tagada, et EIP rahastamistegevusega toetataks ELi poliitikat, ja nende aluseks on laiem ELi regionaalpoliitika raamistik, mille loovad komisjon ja EEAS. Eelkõige tagatakse tegevussuunistega, et EIP rahastamistegevus täiendab Euroopa Liidu vastavaid abipõhimõtteid, -kavu ja -vahendeid eri piirkondades ***kooskõlas*** Euroopa Parlamendi ***resolutsioonide*** ning nõukogu ***otsuste ja järeldustega***. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu ***kehtestatavatest suunistest ette***. EIP määratleb tegevussuunistes sätestatud raamistikus vastavad rahastamisstrateegiad ja tagab nende rakendamise.

3 a. Euroopa Komisjon avaldab kõigi heakskiidetud projektide kohta põhjendatud arvamuse, milles selgitatakse, kuidas asjaomased projektid vastavad käesoleva otsuse erinevatele

komponentidele ja eelkõige seda, kuidas need toetavad ELi välistegevuse eesmärke.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 5 a

Komisjon jälgib, et mõistliku aja jooksul loodaks „ELi koostöö- ja arenguplatvormi”, mille juhtimisel koondatakse EIP ning muud Euroopa mitme- ja kahepoolsed finantsasutused, et optimeerida ja tõhustada toetuste ja laenude paremaks ühendamiseks ettenähtud mehhanismide toimimist Euroopa Liidust väljaspool asuvates piirkondades.

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 6 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

EIP analüüsib hoolikalt ELi tagatisega projektide arengualaseid tahke. EIP eeskirjad ja kord peavad sisaldama vajalikke sätteid projektide keskkonnaalase ja sotsiaalse mõju ning inimõigustega seotud tahkude hindamise kohta, tagamaks et käesoleva otsuse alusel toetatakse üksnes majanduslikult, finantsiliselt, keskkonnaalasel ja sotsiaalselt jätkusuutlikke projekte.

EIP analüüsib hoolikalt ELi tagatisega projektide **kõiki** arengualaseid tahke. EIP eeskirjad ja kord peavad sisaldama vajalikke sätteid projektide keskkonnaalase ja sotsiaalse mõju ning inimõigustega seotud tahkude hindamise kohta, tagamaks et käesoleva otsuse alusel toetatakse üksnes majanduslikult, finantsiliselt, keskkonnaalasel ja sotsiaalselt **täielikult jätkusuutlikke projekte, mis ei teravda olemasolevaid või varjatud konflikte.**

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 6 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lisaks arengualaste tahkude eelhindamisele peaks EIP projekti rakendamise jooksul **rohkem kontrollima** muu hulgas projekti mõju arengule.

Muudatusettepanek

2. Lisaks arengualaste tahkude eelhindamisele peaks EIP projekti rakendamise jooksul **tugevdama kontrolli nimetatud küsimuste ning finantsvahendajate tegevuse üle kogu projektitsükli jooksul**, muu hulgas **rohkem kontrollima** projekti mõju arengule. **Kui EIP avastab projekti mõju tõsise halvenemise mis tahes nimetatud tahule, peab ta sellest komisjoni teavitama. EIP ja komisjon otsustavad ühiselt asjakohaste meetmete võtmise, sealhulgas vajaduse korral projekti rahastamise peatamise üle. Kui kahe institutsiooni vahel ei jõuta kokkuleppele, järgib EIP komisjoni soovitusi.**

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 7 – lõige 1 – sissejuhatus

Komisjoni ettepanek

1. EIP rahastamistegevuse ja ELi eelarveliste vahendite koosmõju suurendamiseks parandatakse EIP välistegevuse kooskõla Euroopa Liidu välispoliitika eesmärkidega; eelkõige kehtestatakse selleks artiklis 5 osutatud tegevussuunised, peetakse korrapäraselt süstemaatilist dialoogi ja korraldatakse varajast teabevahetust järgmistes küsimustes:

Muudatusettepanek

1. EIP rahastamistegevuse ja ELi eelarveliste vahendite koosmõju suurendamiseks parandatakse EIP välistegevuse kooskõla Euroopa Liidu välispoliitika eesmärkidega; eelkõige kehtestatakse selleks artiklis 5 osutatud tegevussuunised, **millest tuleb Euroopa Parlamenti eelnevalt teavitada**, peetakse korrapäraselt süstemaatilist dialoogi ja korraldatakse varajast teabevahetust järgmistes küsimustes:

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 7 a

Euroopa Komisjon ja EEAS esitavad ühise uuringu võimaliku koostoime ja tõhususe kohta, mis võidakse saavutada EIP ja EBRD lähenemisel. Selles uuringus kaalutakse erinevaid stsenaariume, sealhulgas EIP ja EBRD ühinemist, ning see esitatakse enne 2011. aasta lõppu.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 8 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. ***Kui see on asjakohane, teeb*** EIP üha enam finantstehinguid koostöös muude rahvusvaheliste finantsasutuste või Euroopa kahepoolsete finantsasutustega, et suurendada koostoimet, koostööd ja tõhusust ning tagada mõistlik riskide jagamine ja ühtsed tingimused projektidele ja sektoritele.

1. EIP ***teeb*** üha enam finantstehinguid koostöös muude rahvusvaheliste finantsasutuste või Euroopa kahepoolsete finantsasutustega, et suurendada koostoimet, koostööd ja tõhusust ning tagada mõistlik riskide jagamine ja ühtsed tingimused projektidele ja sektoritele.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 osutatud koostööd hõlbustab kooskõlastatud tegevus komisjoni, EIP ja peamiste eri piirkondades tegutsevate rahvusvaheliste finantsasutuste ning Euroopa kahepoolsete finantsasutuste vahel sõlmitud vastastikuse mõistmise

2. Lõikes 1 osutatud koostööd hõlbustab kooskõlastatud tegevus komisjoni, EIP ja peamiste eri piirkondades tegutsevate rahvusvaheliste finantsasutuste ning Euroopa kahepoolsete finantsasutuste vahel sõlmitud vastastikuse mõistmise

memorandumite või vajaduse korral Euroopa Liidu muude piirkondlike koostööraamistike alusel.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu otsus Artikkel 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek

memorandumite või vajaduse korral Euroopa Liidu muude piirkondlike koostööraamistike alusel, **võttes sealjuures igati arvesse EEASi pädevust.**

Muudatusettepanek

Artikkel 8 a

Üldsuse osalemine ja teabe avalikustamine

1. EIP tagab, et projekti elluviija korraldab üldsuse tulemusliku teavitamise protsessi ja avaliku konsulteerimise projekti arengu-, keskkonna- ja sotsiaalsete aspektide osas. EIP teeb kindlaks inimhulga, keda EIP rahastatav projekt mõjutab.

2. Iga projekti kohta, millele on antud ELi tagatis, teeb EIP avalikkusele (vastavalt oma eeskirjadele kas elektroonilisel kujul või registri kaudu) otseselt kättesaadavaks järgmised dokumendid:

– projekti kirjeldus/kokkuvõte;

hindamis-, järelevalve- ja järeelhindamise aruanded, milles hinnatakse projekti keskkonna- ja sotsiaalset mõju ning inimõiguste ja majandusarenguga seotud mõju.

Kättesaadavaks tehtavat ja levitatavat teavet ajakohastatakse vastavalt vajadusele.

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõike 1 kohaldamisel esindab Jordani Läänekallast ja Gaza sektorit Palestiina omavalitsus ning Kosovot ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1244 (1999) alusel ÜRO missioon Kosovos või **käesoleva otsuse artiklis 5 osutatud suunistes määratud** valitsus.

Muudatusettepanek

2. Lõike 1 kohaldamisel esindab Jordani Läänekallast ja Gaza sektorit Palestiina omavalitsus ning Kosovot ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1244 (1999) alusel ÜRO missioon Kosovos või **Kosovo Vabariigi** valitsus.

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. EIP töötab **koostöös** komisjoniga välja selged ja läbipaistvad jaotuspõhimõtted, mille alusel teha otsus rahastamise vormi üle selliste tehingute puhul, mis on kõlblikud nii ELi tagatise jaoks kui ka rahastamiseks EIP omal riisikol.

Muudatusettepanek

4. EIP töötab **kokkuleppel** komisjoniga välja selged ja läbipaistvad jaotuspõhimõtted, mille alusel teha otsus rahastamise vormi üle selliste tehingute puhul, mis on kõlblikud nii ELi tagatise jaoks kui ka rahastamiseks EIP omal riisikol.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon esitab käesoleva otsuse kohaselt teostatud EIP finantstehingute kohta kord aastas aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Aruandes antakse hinnang projekti, sektori, riigi ja piirkonna tasandil tehtud EIP finantstehingute kohta, samuti EIP finantstehingute kaudu Euroopa Liidu välispoliitika eesmärkide ja strateegiliste eesmärkide täitmiseks antud panuse kohta.

Muudatusettepanek

1. Komisjon esitab käesoleva otsuse kohaselt teostatud EIP finantstehingute kohta kord aastas aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Aruandes antakse hinnang **programmi**, projekti, sektori, riigi ja piirkonna tasandil tehtud EIP finantstehingute kohta, samuti EIP finantstehingute kaudu Euroopa Liidu välispoliitika eesmärkide ja strateegiliste eesmärkide täitmiseks antud panuse kohta,

Aruandes hinnatakse eelkõige EIP finantstehingute vastavust käesolevale otsusele, võttes arvesse artiklis 5 osutatud tegevussuuniseid, ja sellesse lisatakse jaotised Euroopa Liidu poliitiliste eesmärkide saavutamisse antud lisandväärtuse kohta, samuti jaotised koostöö kohta komisjoni, rahvusvaheliste finantsasutuste ja kahepoolsete asutustega, sealhulgas kaasrahastamise kohta.

pöörates erilist tähelepanu ELi 2020. aasta strateegiaga seonduvatele eesmärkidele. Aruandes hinnatakse eelkõige EIP finantstehingute vastavust käesolevale otsusele, võttes arvesse artiklis 5 osutatud tegevussuuniseid, ja sellesse lisatakse jaotised Euroopa Liidu poliitiliste eesmärkide, ***tulemuslikkuse, tõhususe ning projektide ja finantstehingute mõju saavutamisse antud lisandväärtuse kohta, EIP poolt rahastatavate projektide valimise ja järelevalve juures keskkonnaalase ja sotsiaalse jätkusuutlikkuse arvessevõtmise kohta,*** samuti jaotised koostöö kohta komisjoni, rahvusvaheliste finantsasutuste ja kahepoolsete asutustega, sealhulgas kaasrahastamise kohta. ***Aruandes antakse ühtlasi hinnang sellele, kuidas EIP kasutab inimressursse ja materiaalseid vahendeid oma tegevuses väljaspool ELi. Aruandes on samuti eraldi osa, milles hinnatakse üksikasjalikult käesoleva volituse artikli 1 lõikes 2 sätestatu täitmiseks EIP poolt võetud meetmeid, millega jäetakse tagatise kohaldamisalast välja kõik tehingud, mis võiksid otseselt või kaudselt anda võimaluse või aidata kaasa mis tahes maksudest kõrvalehoidumisele, pöörates erilist tähelepanu EIP tehingutele, milles kasutatakse offshore-finantskeskustes paiknevaid finantsvahendeid.***

Muudatusettepanek 46

**Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 10 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Artikli 6 lõigetes 1 ja 2 ettenähtud nõuete piisavaks täitmiseks esitab EIP hiljemalt 1. juuliks 2012 komisjonile üksikasjaliku mitmeaastase kava inimressursside ja materiaalse vara kohandamise ja suurendamise kohta

tegevuseks väljaspool liitu.

Muudatusettepanek 47

**Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 10 – lõige 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***5 a. EIP peab kajastama oma
aastaruandes Euroopa ombudsmaniga
sõlmitud vastastikuse mõistmise
memorandumi toimimise järelhinnangut.***

Muudatusettepanek 48

**Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 10 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 10 a

***Luuakse sõltumatu nõuandev organ,
kuhu kuuluvad eelkõige riikide valitsuste,
teadlaste, ametiühingute ning äri- ja
mittetulundusühingute esindajad.
Asjaomane nõuandev organ annab
nõukogule nõu kogu aasta vältel.***

Muudatusettepanek 49

**Ettepanek võtta vastu otsus
Artikkel 12 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

EIP ja komisjon sõlmivad tagatislepingu,
milles sätestatakse ELi tagatise andmise
tingimused ja kord.

EIP ja komisjon sõlmivad tagatislepingu,
milles sätestatakse ELi tagatise andmise
tingimused ja kord, ***ning teavitavad sellest
Euroopa Parlamenti.***

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu otsus

1. lisa

Komisjoni ettepanek

A. Ühinemiseks valmistuvad riigid:
8 700 000 000 eurot;

B. Naaber- ja partnerriigid: **12 400 000 000 eurot;**

mis on jagatud järgmisteks indikatiivseteks vaheülemmääradeks:

a) Vahemere piirkonna riigid:
8 700 000 000 eurot;

b) Ida-Euroopa, Taga-Kaukaasia ja Venemaa: **3 700 000 000 eurot;**

C. Aasia ja Ladina-Ameerika:
3 800 000 000 eurot;

mis on jagatud järgmisteks indikatiivseteks vaheülemmääradeks:

a) Ladina-Ameerika: 2 800 000 000 eurot;

b) Aasia (sealhulgas Kesk-Aasia):
1 000 000 000 eurot;

D. Lõuna-Aafrika Vabariik: 900 000 000 eurot.

EIP juhtorganid võivad otsustada jagada üldvolutuse piirkondlike ülemmäärade piires kuni 10 % piirkondlike ülemmäärade summast ümber indikatiivsete vaheülemmäärade vahel.

Muudatusettepanek

A. Ühinemiseks valmistuvad riigid:
9 166 000 000 eurot;

B. Naaber- ja partnerriigid: **13 078 000 000 eurot;**

mis on jagatud järgmisteks indikatiivseteks vaheülemmääradeks:

a) Vahemere piirkonna riigid:
9 114 000 000 eurot;

b) Ida-Euroopa, Taga-Kaukaasia ja Venemaa: **3 964 000 000 eurot;**

C. Aasia ja Ladina-Ameerika:
3 837 000 000 eurot;

mis on jagatud järgmisteks indikatiivseteks vaheülemmääradeks:

a) Ladina-Ameerika: 2 800 000 000 eurot;

b) Aasia (sealhulgas Kesk-Aasia):
1 037 000 000 eurot;

D. Lõuna-Aafrika Vabariik: 900 000 000 eurot.

EIP juhtorganid võivad otsustada jagada üldvolutuse piirkondlike ülemmäärade piires kuni 10 % piirkondlike ülemmäärade summast ümber indikatiivsete vaheülemmäärade vahel.

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu otsus

II lisa – A osa – punkt 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Horvaatia, Türgi, endine Jugoslaavia
Makedoonia Vabariik.

Muudatusettepanek

Horvaatia, Türgi, endine Jugoslaavia
Makedoonia Vabariik, **Island.**

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu otsus II lisa – A osa – punkt 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Montenegro, Serbia, Kosovo ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1244 (1999) alusel, *Island*.

Muudatusettepanek

Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Montenegro, Serbia, Kosovo ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1244 (1999) alusel.

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu otsus II lisa – B osa – punkt 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Alžeeria, Egiptus, Jordani Läänekallas ja Gaza sektor, Iisrael, Jordaania, Liibanon, Liibüa, Maroko, Süüria, Tuneesia.

Muudatusettepanek

Alžeeria, Egiptus, Jordani Läänekallas ja Gaza sektor, Iisrael, Jordaania, Liibanon, Liibüa (*), Maroko, Süüria, Tuneesia.

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu otsus II lisa – B osa – punkt 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Ida-Euroopa: Moldova Vabariik, Ukraina, Valgevene;

Muudatusettepanek

Ida-Euroopa: Moldova Vabariik, Ukraina, Valgevene (*);

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu otsus II lisa – C osa – punkt 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Aasia (välja arvatud Kesk-Aasia): Afganistan (*), Bangladesh, Bhutan (*),

Muudatusettepanek

Aasia (välja arvatud Kesk-Aasia): Afganistan (*), Bangladesh, Bhutan (*),

Brunei, Kambodža, Hiina (sealhulgas Hongkongi ja Aomeni erihalduspiirkonnad), India, Indoneesia, Iraak, Lõuna-Korea, Laos, Malaisia, Maldiivid, Mongoolia, Nepal, Pakistan, Filipiinid, Singapur, Sri Lanka, Taiwan (*), Tai, Vietnam, Jeemen.

Brunei, Kambodža (*), Hiina (sealhulgas Hongkongi ja Aomeni erihalduspiirkonnad), India, Indoneesia, Iraak, Lõuna-Korea, Laos, Malaisia, Maldiivid, Mongoolia, Nepal, Pakistan, Filipiinid, Singapur, Sri Lanka, Taiwan (*), Tai, Vietnam, Jeemen (*).

MENETLUS

Pealkiri	ELi tagatise andmine Euroopa Investeerimispannale ELi välistele projektidele antavatest laenudest ja tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks
Viited	KOM(2010)0174 – C7-0110/2010 – 2010/0101(COD)
Vastutav komisjon	BUDG
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	AFET 19.5.2010
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Vincent Peillon 17.3.2010
Arutamine parlamendikomisjonis	5.10.2010 27.10.2010
Vastuvõtmise kuupäev	28.10.2010
Lõpphääletuse tulemus	+: 47 –: 0 0: 2
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Gabriele Albertini, Pino Arlacchi, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Mário David, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Takis Hadjigeorgiou, Anneli Jäätteenmäki, Tunne Kelam, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Kyriakos Mavronikolas, María Muñoz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Raimon Obiols, Kristiina Ojuland, Ria Oomen-Ruijten, Pier Antonio Panzeri, Vincent Peillon, Alojz Peterle, Hans-Gert Pöttering, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Jacek Saryusz-Wolski, Werner Schulz, Adrian Severin, Charles Tannock, Zoran Thaler, Geoffrey Van Orden, Kristian Vigenin, Graham Watson
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Christian Ehler, Georgios Koumoutsakos, Barbara Lochbihler, Norbert Neuser, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Potito Salatto, Judith Sargentini, Marietje Schaake, Traian Ungureanu, Renate Weber